

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 23. 4. 2026

ZM 26 04 05 03

Název:

Bezúplatné nabytí pozemku p.č. 581/12 k.ú. Dolní Žleb, a části pozemků p.č. 1310 a p.č. 1309/6 v k.ú. Prostřední Žleb

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh na bezúplatné nabytí pozemku v k.ú. Dolní Žleb a části pozemků v k.ú. Prostřední Žleb a

schvaluje

1. bezúplatný převod do majetku města Děčín pozemku p.č. 581/12 v k.ú. Dolní Žleb o výměře 230 m², část pozemku p.č. 1310 (nově dle GP č. 1043-79/2025 ozn. jako p.č. 1310/4 o výměře 357 m²), část pozemku p.č. 1309/6 (nově dle GP č. 1043-79/2025 ozn. jako p.č. 1310/3 o výměře 456 m²) oba v k.ú. Prostřední Žleb z majetku Správy železnic, s.o., Dlážděná 1003/7, Praha 1, se všemi součástmi a příslušenstvím a věcně právního omezení předmětného pozemku - pozemková služebnost inženýrské sítě (p.č. 1310) včetně práva vstupu na pozemek a přístupu k inženýrské síti za účelem její údržby a oprav včetně modernizace.
2. souhlas se základními „technickými podmínkami převodu“.

Stanovisko RM:

Rada města usnesením č. RM 26 06 37 06 ze dne 24.3.2026 doporučila zastupitelstvu města schválit:

1. bezúplatný převod do majetku města Děčín pozemku p.č. 581/12 v k.ú. Dolní Žleb o výměře 230 m², část pozemku p.č. 1310 (nově dle GP č. 1043-79/2025 ozn. jako p.č. 1310/4 o výměře 357 m²), část pozemku p.č. 1309/6 (nově dle GP č. 1043-79/2025 ozn. jako p.č. 1310/3 o výměře 456 m²) oba v k.ú. Prostřední Žleb z majetku Správy železnic, s.o., Dlážděná 1003/7, Praha 1, se všemi součástmi a příslušenstvím a věcně právního omezení předmětného pozemku - pozemková služebnost inženýrské sítě (p.č. 1310) včetně práva vstupu na pozemek a přístupu k inženýrské síti za účelem její údržby a oprav včetně modernizace.
2. souhlas se základními „technickými podmínkami převodu“.

Cena:	0,00
Návrh postupu:	Rada města doporučila schválit bezúplatný převod a souhlas se základními „technickými podmínkami převodu“ dle usnesení.

Důvodová zpráva:

Pro potřebu výkonu vlastnických práv ke stavbě místní komunikace je dle zákona č. 13/1997 Sb. O pozemních komunikacích nezbytné vypořádání majetkoprávního nesouladu pozemků pod stavbou komunikace.

Jedná se o majetkoprávní narovnání vztahu, kdy místní komunikace v majetku města Děčín zasahuje do pozemků ve vlastnictví Správy železnic, s.o.

Pro převod vlastnických práv k výše uvedeným pozemkům nebyla požadována stanoviska příslušných odborů. Součástí převáděných pozemků bude i věcné břemeno - pozemková služebnost inženýrské sítě (p.č. 1310) včetně práva vstupu na pozemek a přístupu k inženýrské síti za účelem její údržby a oprav včetně modernizace, jedná se o trasy kabelů a zařízení - dálkového kabelu v právu hospodařit Správy železnic a ve správě Správy železnic telematiky.

Technické podmínky převodu jsou popsány v příloze Dopis SŽ v části A.

Nájemní smlouva: 0

Účel žádosti: majetkoprávní narovnání vztahu

Vlastník: Správa železnic, s.o., Dlážďená 1003/7, Praha 1

Kupní cena: bezúplatný převod

Závazky a pohledávky vůči městu: NE

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

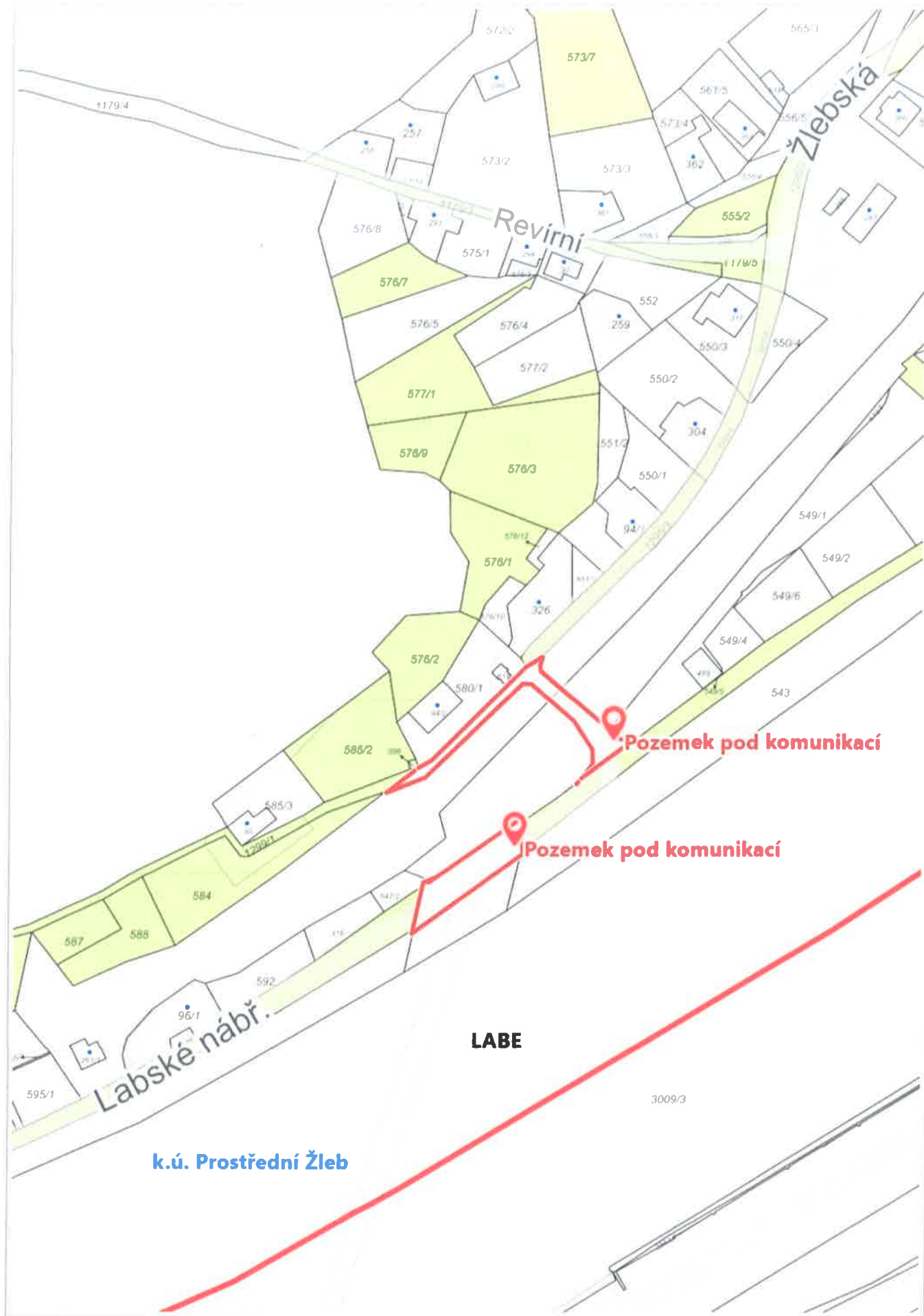
Komentář:

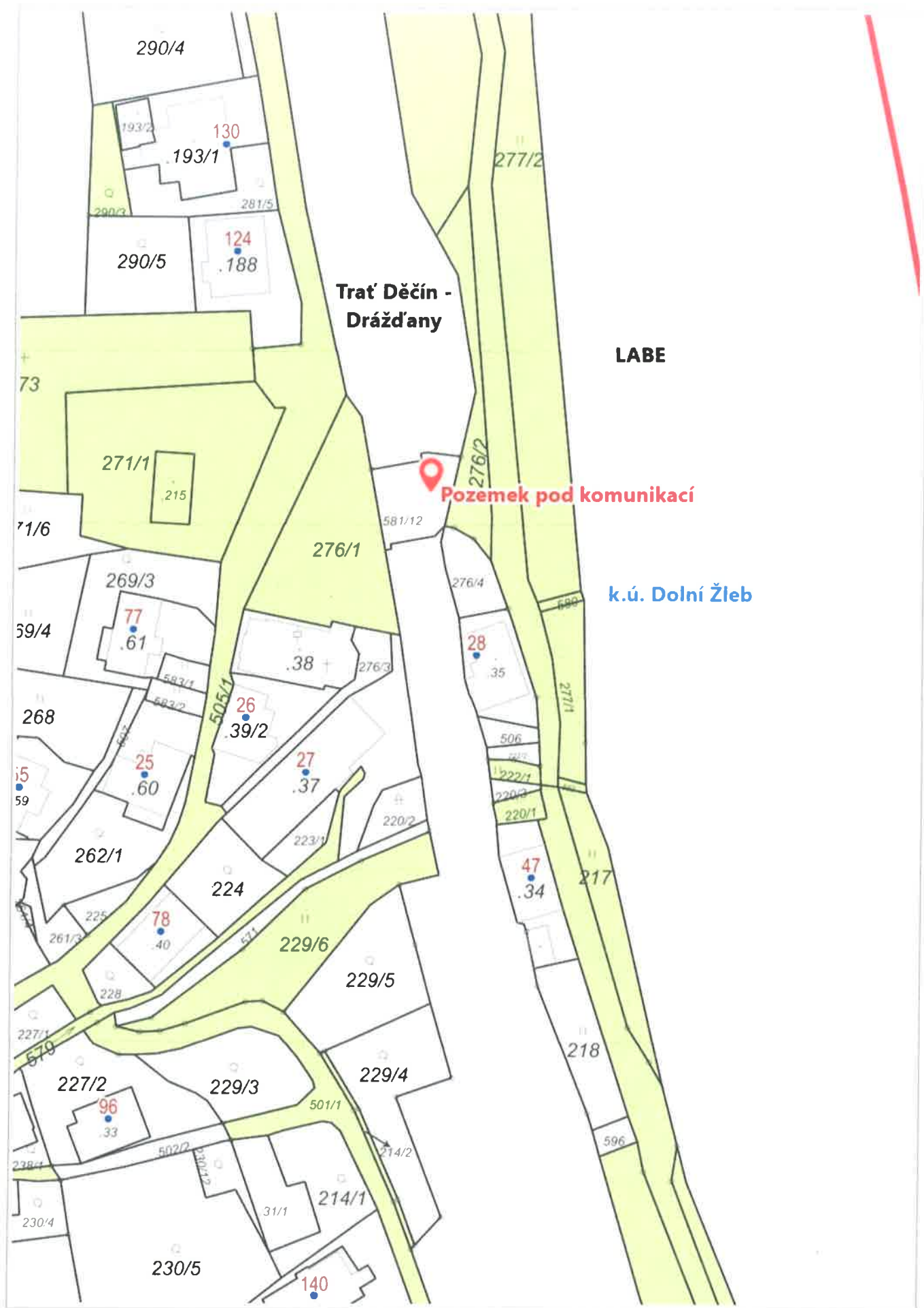
Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Ilona Šeneklová		13.4.2026 09:02 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Ondřej Smíšek		13.4.2026 16:28 podepsáno	





Váš dopis zn. MDC/117362/2024
Ze dne 14. 10. 2024
Naše zn. 6804/2025-SŽ-SŽF-RČ
S012637/2024-SŽF

Listů/příloh 3

Vyřizuje
Mobil
E-mail

Datum 28. dubna 2025

Statutární město Děčín

vedoucí odboru místního hospodářství
Mírové nám. 1175/5
405 38 Děčín

Část pozemku p.č 581/9 v k.ú. Dolní Žleb a část pozemků p.č. 1309/6 a p.č. 1310 v k.ú. Prostřední Žleb (dále jen „Předmětný majetek“) – informace o možnostech a podmínkách převodu Předmětného majetku

Vážený pane vedoucí,

navazujeme na předchozí komunikaci s Vámi zastupovaným výše uvedeným územním samosprávným celkem (dále jen „Město“) ve věci obchodního případu převodu Předmětného majetku, který je ve vlastnictví České republiky, s právem hospodařit pro Správu železnic, státní organizaci (dále jen „Správa železnic“), evidovaný spisem č. j. **S012637/2024-SŽF**; v navazující komunikaci uvádějte vždy toto číslo jednací.

Jedná se o projednání **přímého bezúplatného převodu Předmětného majetku**, na kterém se nachází pozemní komunikace – místní komunikace III. třídy ev.č. 495c a ev.č. 501c ve vlastnictví Města (dále jen „Pozemní komunikace“), a to na základě žádosti Města.

Předmětný majetek je ve správě organizační jednotky Správy železnic – Oblastního ředitelství Ústí nad Labem (dále jen „Správce majetku“).

Po doručení níže požadovaných dokladů, které budou taktéž obsahovat **souhlas Města s níže uvedenými základními „technickými podmínkami“ převodu**, a to na adresu sídla naší organizace, tj. *Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město, SŽ Facility, odbor nakládání s nemovitým majetkem* nebo do datové schránky organizace (ID DS *uccchjm*), bude dále pokračováno v procesu přípravy dokumentace do schvalovacího procesu.


Níže sdělujeme informace a základní podmínky případného převodu Předmětného majetku:

A. Možnosti převodu Předmětného majetku byly na úrovni Správce majetku projednány s následujícím výsledkem a níže uvedenými základními podmínkami převodu (tzv. „technické podmínky“):

- K přesné specifikaci Předmětného majetku (vzniku nové parcely oddělením) je třeba nechat vyhotovit Správcem majetku na náklady Města geometrický plán – v této věci budete spolupracovat se Správcem majetku (kontaktní osoba: Eva Faltová, tel. 972 424 513, mob: 724 070 390, e-mail: faltova@spravazeleznic.cz) za účelem zaměření a vytyčení na místě při účasti zástupců všech dotčených organizačních jednotek Správy železnic.
- Předmětný majetek se nachází v ochranném pásmu dráhy ve smyslu *zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů*, z tohoto důvodu zejména:
 - jste si vědomi nepříznivých účinků provozu dráhy a nebudete požadovat po Správě železnic realizaci opatření proti těmto negativním vlivům,
 - se zavazujete dodržovat veškeré povinnosti vyplývající z platných a účinných právních předpisů, zejména, nikoli výlučně, *zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, vyhlášky č. 177/1995 Sb., stavební a technický řád drah*, právních předpisů v oblasti bezpečnosti na železnici, požární bezpečnosti, ochrany životního prostředí a nakládání s odpady atd.,
 - bude řešen přístup k Předmětnému majetku mimo provozované těleso dráhy.

- U Předmětného majetku jsou dle současné evidence v katastru nemovitostí evidována omezení vlastnického práva, která do zájmových částí Předmětného majetku nezasahují.
 - Předmětný majetek je dotčen stavbou dráhy či s dráhou souvisejícími zařízeními a technologiemi, přičemž z tohoto důvodu Město souhlasí s tím, že budou před převodem nebo v rámci převodní smlouvy bezúplatně sjednána tato věcněprávní omezení Předmětného majetku, která budou prostřednictvím návrhu na vklad vložena do katastru nemovitostí:
 - pozemková služebnost inženýrské sítě (p.č. 1310) včetně práva vstupu na pozemek a přístupu k inženýrské síti za účelem její údržby a oprav včetně modernizace; jedná se o trasy kabelů a zařízení – dálkového kabelu v právu hospodařit Správy železnic a ve správě Správy železniční telematiky. Správce majetku zajistí před převodem na náklady Města vytýčení výše uvedené kabelové trasy.
 - S nabytím vlastnického práva k Předmětnému majetku Město přejímá i případné ekologické závazky s tímto majetkem spojené, bere na sebe povinnosti plynoucí z jejich odstraňování a nebude od Správy železnic požadovat náhradu s tímto související.
 - Veškeré náklady Správy železnic spojené s převodem Předmětného majetku (zejména náklady na zřízení věcných břemen a jiných věcných práv, na pořízení znaleckého posudku, na pořízení geometrického plánu, na případné analogové vyhotovení smlouvy atp.) mohou být Městu přeúčtovány a tím dány k úhradě a to i v případě, že převod nebude v budoucnu realizován z důvodu na straně Města. Výše těchto nákladů bude Městu oficiálně sdělena před předložením případu do schvalovacího procesu.
- B. Pro pokračování v projednávání případu převodu bude rovněž nutné, aby Město dodalo následující dokumenty:
- Souhlas se základními „technickými podmínkami“ převodu uvedenými v části A tohoto dopisu; nutno doložit příslušným zápisem ze zasedání zastupitelstva Města (*tiskopis k vyplnění v příloze 1 tohoto dopisu*).
 - Stanovisko k současnému a budoucímu využití pozemků, jež jsou obsaženy v Předmětném majetku, a to z hlediska územního plánu obce (města), v němž se nacházejí – tj. zejména územně plánovací informaci.

S pozdravem


náměstek ředitele pro realitní činnosti
SŽ Facility

Přílohy

Příloha 1 – 1x Souhlas s technickými podmínkami

Příloha 2 – 1x LV č. 609

Příloha 3 – 1x LV č. 54

Na vědomí

Správa železnic, Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, odbor obchodních činností, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem

Zpřesnění geometrického a polohového určení pozemků podle § 50 odst. 1 písm. a) katastrálního zákona navržené v tomto geometrickém plánu lze v katastru nemovitostí provést jen na základě souhlasného prohlášení.

<p>GEOMETRICKÝ PLÁN pro <i>rozdělení pozemku, změna hranice pozemku</i> <i>průběh vlastnické zpřesněné hranice pozemků</i> <i>vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku</i></p>	<p>Geometrický plán ověřil autorizovaný zeměměřický inženýr:</p>	<p>Staljnopis ověřil autorizovaný zeměměřický inženýr:</p>
	<p>Jméno, příjmení: <i>Ing. Lucie Králová</i></p>	<p>Jméno, příjmení:</p>
	<p>Číslo položky seznamu autorizovaných zeměměřických inženýrů: <i>2838</i></p>	<p>Číslo položky seznamu autorizovaných zeměměřických inženýrů:</p>
	<p>Dne: <i>XXXX</i> Číslo: <i>XXXX</i></p>	<p>Dne: Číslo:</p>
	<p>Náležitosti a přesnost odpovídá právním předpisům,</p>	<p>Tento staljnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.</p>
<p>Vyhotovitel: <i>Správa železnic, státní organizace</i> <i>Správa železniční geodézie</i> <i>Václavkova 169/1</i> <i>160 00 Praha 6 – Dejvice</i></p>	<p>Katastrální úřad souhlasí s očišlováním parcel.</p>	<p>Ověření staljnopisu geometrického plánu v listinné podobě.</p>
<p>Číslo plánu: <i>1043-79/2025</i></p>		
<p>Okres: <i>Děčín</i></p>		
<p>Obec: <i>Děčín</i></p>		
<p>Kat. území: <i>Prostřední Žleb</i></p>		
<p>Mapový list: <i>DKM, Děčín 8-1/43</i></p>		
<p>Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem: <i>dle seznamu souřadnic</i></p>		

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav												
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob využití	Způsob využití	Porovnání se stavem evidence právních vztahů					
	ha	m ²			ha	m ²					určen	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Díl přechází z pozemku označeného v dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	
													ha	m ²		
543	33	68	ostat.pl. neplodná půda	543	33	68	ostat.pl. neplodná půda				0		451			
549/1	16	70	travní p.	549/1	16	70	travní p.				0		10002			
584	10	87	travní p.	584	10	87	travní p.				0		10001			
1158/3	1	20	ostat.pl. jiná plocha	1158/3	1	20	ostat.pl. jiná plocha				0		10001			
1295/3	4	56	ostat.pl. ostat.komunikace	1295/3	4	56	ostat.pl. ostat.komunikace				0		10001			
1299/1	6	00	ostat.pl. ostat.komunikace	1299/1	6	00	ostat.pl. ostat.komunikace				0		10001			
1309/6	3	40	ostat.pl. dráha	1309/6	2	96	ostat.pl. dráha				0		609			
				1309/8	41	07	ostat.pl. dráha			1309/6	0		609	41	07	
				1310/3	4	56	ostat.pl. ostat.komunikace			1309/6 1310	0		609 609		2 51 2 05	a b
				1310/1	2	64	ostat.pl. dráha			1310	0		609	2	64 73	
				1310/2	13	75	ostat.pl. dráha			1310	0		609	13	75	
				1310/4	3	57	ostat.pl. ostat.komunikace			1310	0		609	3	57	
				1310/5	5	17	ostat.pl. dráha			1310	0		609	5	17	
1310 1309/6	8	22 29			8	22 29				1310 1309/6			609 609			

Věcné břemeno A+B a E+F

Oprávněný : dle smlouvy

Druh věcného břemene : dle smlouvy

Věcné břemeno B+C+D

Oprávněný : dle smlouvy

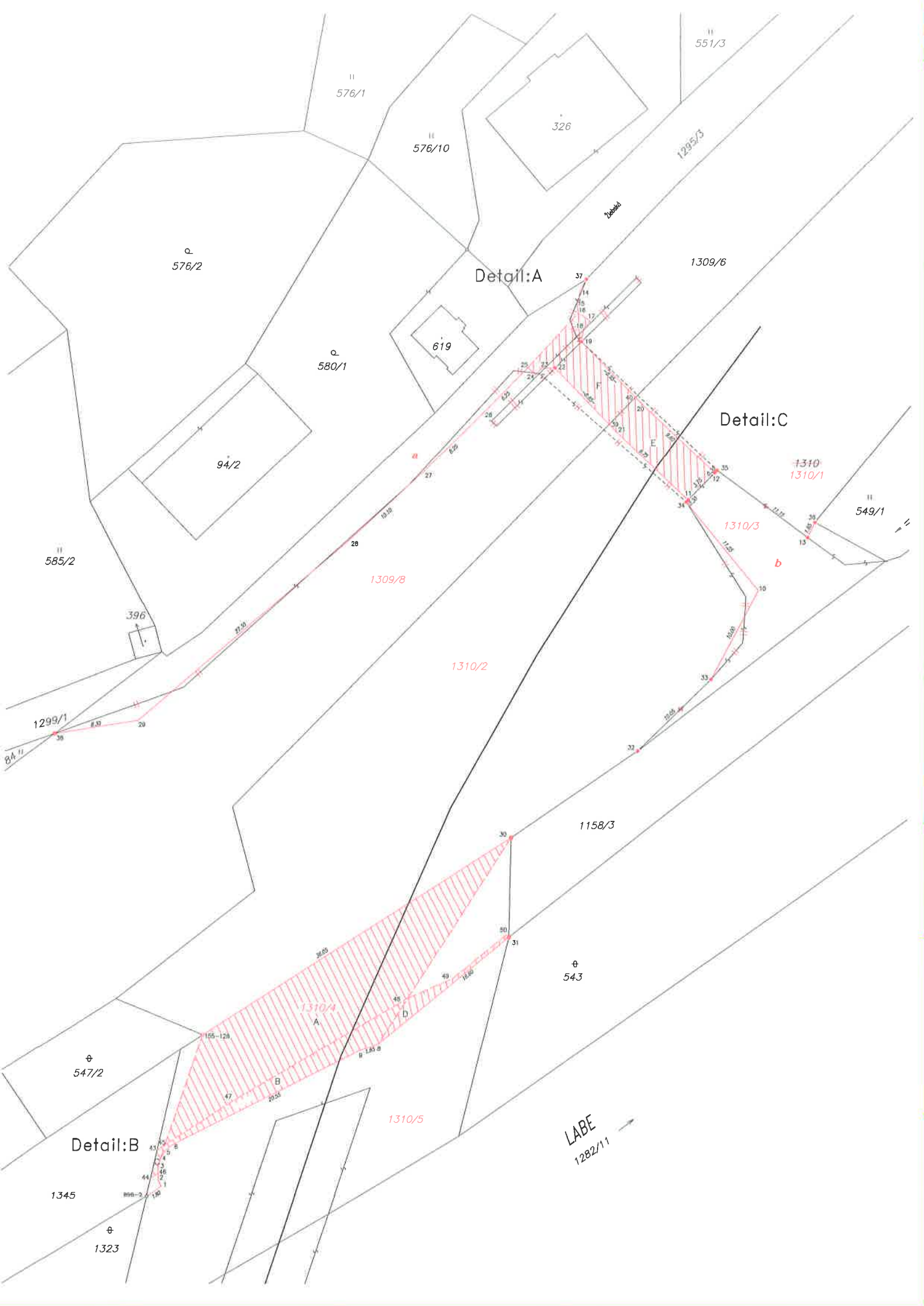
Druh věcného břemene : dle smlouvy

Výkaz údajů o bonitovaných půdně ekologických jednotkách (BPEJ) k parcelám nového stavu

Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely	Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely
katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²		katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²	
549/1		22252	16	70							
584		24089	10	87							

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Poznámka
	Y	X	kód kv.	
Katastrální	území 625302 Prostřední Žleb			
155-128	745758.13	963750.55	8	hr.pl.znak
898-2	745763.55	963766.60	8	pův.hr.pl.znak
1	745762.08	963765.58	3	obrubník
2	745762.38	963764.99	3	obrubník
3	745762.42	963763.73	3	obrubník
4	745762.16	963762.78	3	obrubník
5	745761.65	963761.98	3	obrubník
6	745760.86	963761.37	3	obrubník
8	745740.81	963751.42	3	obrubník
9	745742.55	963752.02	3	obrubník
10	745703.60	963706.46	3	křídlo mostu
11	745710.56	963697.55	8	most
12	745707.96	963694.84	8	most
13	745698.73	963701.17	3	křídlo mostu
14	745721.34	963676.76	3	zídka
15	745721.66	963678.30	3	zídka
16	745721.55	963679.03	3	most
17	745720.38	963679.83	3	most
18	745721.01	963680.51	3	most
19	745721.22	963681.88	3	most
20	745714.98	963688.27	3	most
21	745717.66	963690.84	3	most
22	745723.81	963684.47	3	most
23	745725.09	963684.47	3	most
24	745725.75	963685.15	3	most
25	745726.50	963684.43	3	most
26	745730.85	963688.93	3	zeď
27	745736.72	963694.73	3	zeď
28	745744.07	963701.62	3	zeď
29	745764.75	963719.46	3	zeď
30	745727.86	963731.00	3	oc.hřeb
31	745728.02	963740.84	3	oc.hřeb
32	745715.40	963722.40	3	hr.pl.znak
33	745708.24	963715.32	3	hr.pl.znak
34	745710.75	963697.75	3	most
35	745707.73	963694.60	3	most
36	745698.01	963699.67	3	sl.pl.
37	745720.76	963675.67	3	zídka
38	745772.94	963720.75	3	hr.pl.znak
39	745718.43	963690.04	3	most
40	745715.85	963687.38	3	most
43	745762.51	963761.96	8	věcné břemeno
44	745763.14	963764.76	8	věcné břemeno
45	745761.72	963761.45	3	věcné břemeno
46	745762.40	963764.28	3	věcné břemeno
47	745754.80	963756.93	3	věcné břemeno
48	745737.92	963746.86	3	věcné břemeno
49	745733.57	963744.96	3	věcné břemeno
50	745728.01	963740.39	8	věcné břemeno



576/1

551/3

326

576/10

1295/3

Zusatz

576/2

1309/6

Detail:A

619

580/1

Detail:C

94/2

1310
1310/1

549/1

1310/3

585/2

1309/8

1310/2

396

1299/1

1158/3

543

1310/4

1310/5

547/2

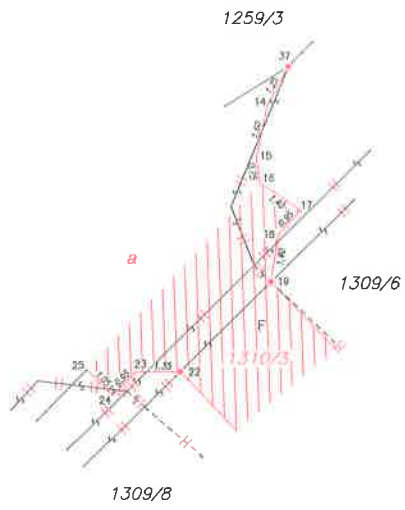
Detail:B

Labe
1282/1

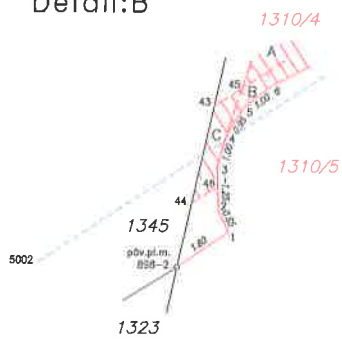
1345

1323

Detail:A



Detail:B



Detail:C

